



Relación Histórica
de
LA VIDA DEL VENERABLE
PADRE FRAY JUNIPERO SERRA



Edición Facsimilar
1852



JOAQUIN PORRUA, S. A. de C. V.

Eje Lázaro Cárdenas # 72 de Santiago
de Querétaro, Qro. de 1852.
México 06080, D. F.

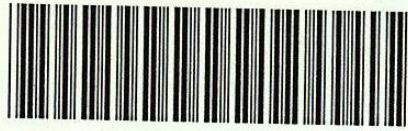


FRAY JUNIPERO SERRA

F 864
S 44
R 4

966





1020000938

Relación Histórica

de

RELACION HISTORICA

DE

LA VIDA DEL VENERABLE PADRE

FRAY JUNIPERO SERRA.

ms. e. 22. 92m



México 1983

109662

Relación Histórica

de

LA VIDA DEL VENERABLE
PADRE FRAY JUNIPERO SERRA

Edición Facsimilar,

1852



JOAQUIN PORRUA, S. A. de C. V.
Eje Lázaro Cárdenas # 72
México 06080, D. F.

México 1983



F 864

.S44

R4

LA VIDA DEL VENERABLE

PADRE FRAY JUNIPERO SERRA

Joaquín Porrúa, S. A. de C. V.
Derechos Reservados
Joaquín Porrúa, S. A. de C. V.
Derechos Reservados



FONDO
FERNANDO DIAZ RAMIREZ

A MANERA DE PRESENTACION

El rescate de nuestros orígenes, en razón de la conformación dinámica de nuestra identidad cultural como nación, es responsabilidad que corresponde a todos los mexicanos, pero que atañe más directamente a las instituciones que, como es el caso de la Universidad Autónoma de Querétaro, son recipiente de los valores humanísticos, tecnológicos y científicos que conforman el acervo de México.

En función de lo anterior, y doblemente motivados por la seriedad profesional que representa en el campo bibliográfico la entidad Joaquín Porrúa, S. A. de C. V., es que nos hemos visto impelidos a presentar a los estudiosos e investigadores esta coedición facsimilar de la RELACION HISTORICA DE LA VIDA DEL VENERABLE PADRE FRAY JUNIPERO SERRA, de Francisco Palou, según la edición de 1852.

La obra humanística de Junípero Serra, primero en las Misiones de la Sierra Gorda queretana, y posteriormente en el norte del país, en las Misiones de la Baja California, se inscribe como parte trascendente de esa amalgama de costumbres, tradiciones, en síntesis de esa fusión de cosmovisiones, que representa nuestro mestizaje.

A la par con lo anterior, la conservación y reproducción concreta de la obra como producto editorial, es regocijo para los bibliófilos no solo del Estado de Querétaro, sino del país en general. Al tiempo que señala derroteros de crecimiento y solidificación en las tareas editoriales que la administración universitaria bajo mi responsabilidad, se ha trazado.

Ojalá que este primer intento de coparticipación entre dos entidades editoriales, una privada, la otra pública: Joaquín Porrúa, S. A. de C. V. y la Universidad Autónoma de Querétaro, cumpla con creces los objetivos culturales que se pretenden.

Hacemos los mejores votos porque así sea.

“EDUCO EN LA VERDAD Y EN EL HONOR”
1983, AÑO DE LA AUTONOMIA UNIVERSITARIA
C. U., Querétaro, Qro., julio de 1983.

LIC. BRAULIO GUERRA MALO
RECTOR

RELACION HISTORICA

DE

LA VIDA DEL VENERABLE PADRE

FRAY JUNIPERO SERRA.



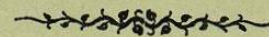
México.

IMPRESA DE JUAN R. NAVARRO EDITOR.

1852.

CAPÍTULO I.

EL EDITOR.



Como la obra del padre Clavijero que hemos publicado solo comprende la Historia de la Baja California, única que conocieron los jesuítas, nos ha parecido que debíamos completar este valúmen con la "Vida de fray Junípero Serra," escrita por su compañero el padre fray Francisco Palou, por ser ella, mas que la biografía de aquel venerable religioso, la historia de las primeras tentativas de colonizacion en la Alta California.

Fué al principio nuestro ánimo refundir este escrito desechando todos los pormenores para conservar tan solo la parte histórica. Esta idea, tan sencilla en teoría, presentaba en la práctica graves dificultades, por hallarse entremezcladas de tal manera ambas cosas, que para conseguir que desapareciese casi del todo el héroe de la narracion, era preciso variar esta de tal manera que mas bien seria una obra nueva que un compendio de la antigua. Por otra parte, el estilo no podria menos de quedar confuso y abigarrado, atendiendo á la imposibilidad casi absoluta de que dos personas diversas escriban de una manera enteramente uniforme.

¿Y para qué tanto trabajo? ¿Por qué al mismo tiempo que la relacion histórica no hemos de ofrecer á nuestros lectores la relacion de tantas virtudes? Afortunadamente el autor de la obra sin permitirse erudiciones inoportunas, narra en estilo llano y agradable lo que él mismo vió ó supo con toda certeza, afirmándolo con documentos oficiales. Dejemos, pues, su obra como está, que por desgracia los bienhechores de la humanidad no son tan numerosos que podamos descuidarnos en publicar sus hechos. Seguros estamos de que nuestros lectores no tomarán á mal que contribuyamos á extender las noticias de los apóstoles de nuestro suelo. Si nos interesa vivamente la relacion de las hazañas de los que el mundo llama sus héroes, ¡cuánto mas hermoso es el espectáculo de los héroes del cristianismo, cuyo camino no va marcado por sangre, cadáveres y ruinas, sino por todos los beneficios de la paz y la civilizacion! Por nuestra parte preferimos recrearnos en la contemplacion de esas conquistas espirituales, en que sin mas armas que la razon se extendian las fronteras del mundo civilizado; preferimos contemplar á esos varones, mas celestiales que terrenos, mas ángeles que hombres, renunciar á todos los gozes de la vida social para ir á procurar el bien de salvajes desconocidos: no queremos privar de tan bello cuadro á nuestros lectores y les ofrecemos íntegra esta obra como salió de manos de su autor. Solo debemos advertir que aunque su publicacion hacia, al parecer, inútil la del *Apéndice* del señor Troncoso que teniamos ofrecido, no hemos querido omitirlo, ya por su corta extension, ya porque adelanta un poco mas que la vida de fray Junípero y viene á ser tambien como un extracto ó índice de esta para retener mas fácilmente en la memoria los principales sucesos.